

Lea el presente manual antes de utilizar el aparato por primera vez y observe todas las indicaciones, incluso si está familiarizado con el manejo de aparatos electrónicos. Guarde el manual y, en caso de haber un nuevo propietario, entréguelo juntamente con el aparato.

! En adelante, este símbolo indica peligros que podrían provocar daños personales o materiales.

Volumen de suministro

- Altavoz multifuncional STL 1.5 A1 SilverCrest
- Cable USB con conector Mini-USB

Indicaciones de seguridad

Uso conforme a lo previsto

El altavoz multifuncional STL 1.5 A1 SilverCrest únicamente se debe utilizar para reproducir archivos de audio en almacenados en una tarjeta microSD o en una fuente de audio conectada mediante un cable con conector jack de 3,5 mm. Cualquier otro uso se considerará contrario a lo previsto.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad si:

- el altavoz multifuncional no se utiliza conforme a lo previsto.
- el altavoz multifuncional se pone en funcionamiento después de haber sufrido daños o de haber sido modificado o si está incompleto.

Este es un aparato electrónico de entretenimiento que solo se puede utilizar con fines privados y en ningún caso con fines industriales o comerciales.

! Indicaciones generales de seguridad

- Los aparatos eléctricos no deben ser manipulados por niños o personas con discapacidad (física o mental) sin la debida supervisión, puesto que no siempre son capaces de identificar los peligros potenciales.
- La ingestión de piezas pequeñas puede suponer peligro de muerte. Tenga presente también el peligro de asfixia por obstrucción de las vías respiratorias con el plástico de embalaje.
- Si detecta humo o ruidos u olores inusuales, apague el altavoz multifuncional de inmediato. En estos casos, el aparato no se podrá volver a utilizar hasta que haya sido revisado por un técnico.



! Seguridad de funcionamiento

- No utilice clavijas adaptadoras ni cables alargadores que estén dañados o que no cumplan las normas de seguridad en vigor.
- Para extraer un cable, sujete firmemente el altavoz multifuncional y tire siempre de la clavija, nunca del cable. Tenga cuidado de que el cable no se doble ni interfiera con nada.
- Si el altavoz multifuncional se expone a cambios bruscos de temperatura, podría formarse condensación y, en consecuencia, humedad, lo que a su vez podría provocar un cortocircuito eléctrico. Si esto sucede, no ponga en funcionamiento el altavoz multifuncional hasta que se haya adaptado a la temperatura ambiente.

Entorno de funcionamiento/condiciones ambientales

- Mantenga el altavoz multifuncional lejos de la humedad y evite movimientos bruscos y la exposición al polvo, calor o la luz directa del sol, ya que podría provocar daños irreparables.

Elementos de mando e indicación

Nº	Función, manejo
1	Bajar el volumen / pista anterior; mantenga pulsado este botón para bajar el volumen. Para seleccionar la pista anterior, pulse brevemente el botón.
2	Conexión de audio; permite conectar una fuente de audio externa con un conector jack de 3,5 mm. Para utilizar este modo de funcionamiento, extraiga la tarjeta microSD (si la hay) antes de encender el aparato. El botón 3 permite activar y desactivar el sonido, y los botones 1 y 4 permiten regular el volumen.
3	Botón de encendido/apagado / reproducción / pausa; mantenga pulsado este botón para encender y apagar el aparato. Cuando el aparato esté encendido, pulse brevemente este botón para pausar y reanudar la reproducción.
4	Subir el volumen / pista siguiente; mantenga pulsado este botón para subir el volumen. Para seleccionar la pista siguiente, pulse brevemente el botón.
5	Conexión de auriculares; esta conexión hembra permite conectar el conector jack de 3,5 mm de unos auriculares.

	El altavoz (8) se silenciará automáticamente y el sonido se reproducirá únicamente por los auriculares conectados.
6	Conexión USB; con el altavoz multifuncional apagado, conecte el conector pequeño del cable USB suministrado (conector Mini-USB del cable USB) en esta conexión hembra y el conector grande del cable USB en el puerto USB del PC o el ordenador portátil (encendido). A continuación se empezará a cargar el altavoz multifuncional. El indicador de funcionamiento (10) parpadea durante la carga. Para que el aparato pueda acceder a la tarjeta insertada en el compartimento microSD (9) debe encenderse antes de conectar el cable USB. El sistema operativo detectará el aparato automáticamente y lo visualizará como una unidad externa. El indicador de funcionamiento (10) parpadeará en color naranja y usted podrá acceder al contenido de la tarjeta microSD. En este modo de funcionamiento (modo de audio USB), el aparato se carga y el sonido del PC o el ordenador portátil se reproduce directamente por el altavoz multifuncional. Además, también podrá controlar el reproductor Windows® Media Player utilizando los botones del altavoz multifuncional.
7	Caja de resonancia; puede aumentar de tamaño. Para ello, gire la parte superior del altavoz multifuncional en sentido antihorario hasta que se desenclave y la caja de resonancia se expanda. Para reducir el tamaño de la caja de resonancia, comprima el altavoz multifuncional y gire la parte superior en sentido horario hasta que se enclave.
8	Altavoz
9	Compartimento microSD; permite reproducir la música almacenada en una tarjeta microSD. Introduzca una tarjeta microSD en el compartimento, con los contactos hacia arriba y mirando en dirección al altavoz, hasta que se enclave. Para volver a extraer la tarjeta microSD, presiónela ligeramente. Al hacerlo, la tarjeta saldrá lo justo para que la pueda coger y extraer.
10	Indicador de funcionamiento (LED); Se ilumina en naranja: <ul style="list-style-type: none"> • Aparato encendido para reproducir fuentes de audio externas Parpadea en naranja: <ul style="list-style-type: none"> • Reproducción desde la tarjeta microSD Parpadea en verde: <ul style="list-style-type: none"> • Modo de audio USB

ES

- Carga en curso
- Se ilumina en verde:
- Batería cargada completamente

11 Anilla; aquí se puede sujetar una correa (no incluida en el volumen de suministro).



Tenga mucho cuidado cuando utilice auriculares. Escuchar durante mucho tiempo a todo volumen puede provocar daños en el sistema auditivo.

Solución de problemas

Problema	Medida
El aparato no se puede encender.	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga pulsado el botón 3 durante un par de segundos. • Compruebe el nivel de carga de la batería. Si fuera necesario, cargue la batería.
El aparato no se puede cargar.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión USB. • Utilice otro puerto USB del PC o el ordenador portátil.
No se escucha sonido	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el ajuste de volumen del aparato o la fuente de audio externa. Si fuera necesario, suba el volumen con el botón 4 o el regulador de volumen de la fuente de audio externa. • Para reproducir desde una fuente de audio externa, extraiga la tarjeta microSD.
No se reproducen los archivos de audio de la tarjeta microSD.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la tarjeta microSD esté colocada correctamente y con firmeza. • Utilice únicamente archivos MP3

Datos técnicos

Modelo	Altavoz multifuncional STL 1.5 A1
Dimensiones (sin anilla) (Altura x Ø)	40 x 52 mm (cerrado) 54 x 52 mm (abierto)
Peso	55 g
Formato de audio admitido	MP3
Conexiones	1 entrada de audio estéreo (Audio In), jack de 3,5 mm 1 salida de audio estéreo (Audio Out), jack de 3,5 mm 1 lector de tarjetas microSD (máx. 16 GB)

ES

	1 puerto Mini-USB
Alimentación eléctrica	5 V  por USB
Batería	Batería de iones de litio, 3,7 V, 300 mAh (integrada)
Impedancia del altavoz	4 Ohmios
Potencia de la salida de audio	1,5 W RMS *
Tensión máx. de salida en la salida de auriculares	Aprox. 55 mV

* La potencia de la salida de audio indicada solo se alcanza cuando el aparato recibe alimentación eléctrica mediante el cable USB suministrado.

Requisitos del sistema

Un PC con las siguientes especificaciones:

- Sistema operativo: Windows® 7 / Vista / XP
- Puerto USB 1.1 o superior

Limpieza

 Antes de limpiar el aparato, desconecte todos los aparatos conectados. En caso contrario, el altavoz multifuncional y los aparatos conectados podrían resultar dañados.

Utilice un paño seco para limpiar la suciedad normal del aparato y un paño ligeramente humedecido para quitar la suciedad incrustada. No utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos o gaseosos. No debe penetrar humedad en la carcasa.

Eliminación de aparatos usados



El producto contiene un símbolo que representa un cubo de basura tachado. Esto significa que cumple con la directiva 2002/96/EC.

Todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben separarse de la basura doméstica y entregarse en los centros municipales previstos para ello. Para obtener más información, consulte a la administración municipal, al departamento de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió el producto.

La batería integrada no se puede desmontar para eliminarla por separado.

ES

Disposiciones legales

- El altavoz multifuncional cumple todas las normas y reglamentaciones relevantes para la conformidad CE. Si se realiza alguna modificación por cuenta propia en el altavoz multifuncional, el cumplimiento de estas normas dejará de estar garantizado.
- Si el aparato no se emplea en la República Federal de Alemania, se deberán observar las prescripciones nacionales y leyes del país de uso.
- Fabricante TARGA GmbH, Postfach 2244, D-59482 Soest

Información sobre la conformidad

El altavoz multifuncional es conforme con los requisitos básicos y demás disposiciones relevantes de la directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/EC.

Información de la garantía

36 meses de garantía a partir de la fecha de compra

Esta garantía incluye la subsanación gratuita de defectos de material y fabricación.

Esta garantía es válida en España.

La garantía no cubre los materiales consumibles, como por ejemplo pilas y bombillas.

Esta garantía no suprime ni limita las prestaciones de garantía legales relativas al vendedor.

Línea de atención al cliente:

ES

91 - 45 34 303

Fabricante:
TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de



Prima di utilizzare **per la prima volta** l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni, anche se si possiede una certa familiarità con le apparecchiature elettroniche. Conservare le istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio in caso di cessione.

! Questo simbolo indica pericoli che possono comportare danni materiali o alle persone.

Dotazione

- Altoparlante multifunzionale SilverCrest STL 1.5 A1
- Mini USB su cavo USB

Disposizioni di sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

L'altoparlante multifunzionale SilverCrest STL 1.5 A1 è utilizzato conformemente alla destinazione d'uso se impiegato esclusivamente per la riproduzione di file audio su schede micro SD oppure se collegato a una sorgente audio attraverso il cavo jack da 3,5 mm. Ogni altro utilizzo non è conforme alla destinazione d'uso. Il produttore declina ogni responsabilità nel caso in cui:

- l'altoparlante multifunzionale non sia utilizzato conformemente alla destinazione d'uso
- l'altoparlante multifunzionale venga messo in funzione anche se danneggiato, incompleto o dopo essere stato sottoposto a modifiche.

Questo apparecchio appartiene al settore dell'elettronica da consumo. È destinato all'uso privato e non può essere utilizzato per scopi commerciali o industriali.

! Disposizioni generali di sicurezza

- Gli apparecchi elettrici devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini o di persone con handicap fisici o mentali! Non lasciare tali individui incustoditi a contatto con apparecchi elettrici. Potrebbero non essere in grado di riconoscere i pericoli.
- Le piccole parti, se inghiottite, possono costituire un pericolo mortale. Sussiste inoltre il pericolo di soffocamento, nel caso in cui le vie respiratorie venissero occluse dal materiale di imballaggio.
- Se si dovessero sviluppare fumo, rumori oppure odori insoliti, spegnere immediatamente l'altoparlante multifunzionale. In questi casi utilizzare nuovamente l'apparecchio solo dopo un controllo effettuato da un tecnico specializzato.

! Sicurezza di funzionamento

- Non utilizzare adattatori o prolunghe che siano danneggiati o che non siano conformi alle norme di sicurezza in vigore.
- Per estrarre il cavo tenere l'altoparlante multifunzionale e tirare il connettore, non il cavo. Attenzione: non piegare il cavo e accertarsi che non sia d'intralcio.
- Nel caso in cui l'altoparlante multifunzionale venga esposto ad elevate variazioni della temperatura, potrebbe formarsi della condensa che può causare un corto circuito elettrico. Prima della messa in funzione attendere che l'altoparlante multifunzionale si sia adattato alla temperatura dell'ambiente.

Condizioni operative/Condizioni ambientali

- Tenere l'altoparlante multifunzionale al riparo dall'umidità e proteggerlo da vibrazioni, polvere, temperature elevate ed esposizione diretta ai raggi solari, poiché potrebbe danneggiarsi.

Elementi di comando e LED

Pos.	Funzione, utilizzo
1	Diminuzione del volume / Brano precedente; tenere premuto il tasto per diminuire il volume. Selezionare il brano precedente premendo brevemente il tasto.
2	Collegamento audio; è possibile collegare una sorgente audio esterna con il connettore jack da 3,5 mm. In questa modalità di utilizzo estrarre la scheda micro SD, se inserita, prima di accendere l'apparecchio. Con il tasto 3 è possibile attivare o disattivare il suono e con i tasti 1 e 4 regolare il volume.
3	Pulsante on/off / Riproduzione / Pausa; tenere premuto il tasto per accendere o spegnere l'apparecchio. Quando l'apparecchio è acceso, premere brevemente il tasto per fermare temporaneamente la riproduzione o per togliere la pausa.
4	Aumento del volume / Brano successivo; tenere premuto il tasto per aumentare il volume. Selezionare il brano successivo premendo brevemente il tasto.
5	Presenza per cuffie; inserire in questa presa il connettore jack da 3,5mm delle cuffie. L'altoparlante (8) viene automaticamente disattivato e il suono viene riprodotto solo nelle cuffie collegate.

6	Porta USB; inserire il connettore piccolo del cavo USB in dotazione (mini USB su cavo USB) in questa presa dell'altoparlante multifunzionale spento e il connettore grande in una porta USB del proprio PC o notebook acceso. L'altoparlante multifunzionale è ora in carica. Durante l'operazione di carica il LED di funzionamento (10) lampeggia con una luce verde. Se si intende accedere a una scheda in uno slot micro SD (9), l'apparecchio deve essere acceso prima di poter essere collegato tramite USB. Il sistema operativo riconosce automaticamente l'apparecchio e vi assegna una lettera libera dell'unità a dischi. Dopodiché il LED di funzionamento (10) lampeggia con una luce arancione ed è possibile accedere al contenuto della scheda micro SD. In questa modalità (modalità audio USB) l'apparecchio viene caricato e l'output audio del proprio PC o notebook avviene direttamente tramite l'altoparlante multifunzionale. Inoltre è possibile comandare Windows® Media Player con i tasti dell'altoparlante multifunzionale.
7	Corpo di risonanza; è possibile ingrandire il corpo di risonanza. A tal fine girare la parte superiore dell'altoparlante multifunzionale in senso antiorario fino allo sblocco della chiusura; dopodiché il corpo di risonanza si ingrandisce. Per rimpicciolire il corpo di risonanza, comprimere l'altoparlante multifunzionale e girare la parte superiore in senso orario, fino al blocco della chiusura.
8	Altoparlanti
9	Slot micro SD; è possibile riprodurre musica proveniente da una scheda micro SD. A tal fine far scivolare una scheda micro SD con i contatti verso l'alto, in direzione dell'altoparlante nello slot, finché non si avverte uno scatto. Per estrarre la scheda, premere leggermente su di essa. La scheda sarà quindi spinta in fuori leggermente, in modo da poterla afferrare ed estrarre.
10	Indicatore di funzionamento (LED); Accesso con luce arancione: <ul style="list-style-type: none"> • Apparecchio acceso per la riproduzione di sorgenti audio esterne Lampeggia con luce arancione: <ul style="list-style-type: none"> • Riproduzione da scheda micro SD • Funzionamento in modalità audio USB Lampeggia con luce verde: <ul style="list-style-type: none"> • In carica Acceso con luce verde: Batteria completamente carica

IT MT

11 Occhiello: è possibile fissarvi una cinghia di trasporto (non in dotazione).



Prestare attenzione nel caso si utilizzino delle cuffie. L'ascolto prolungato a volume elevato può causare seri danni all'udito.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto il tasto 3 per un paio di secondi. • Controllare lo stato di carica della batteria. Se necessario, caricare la batteria.
L'apparecchio non si carica.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il collegamento USB. • Utilizzare un'altra porta USB del PC o notebook.
Nessun suono	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il volume impostato dell'apparecchio o della sorgente audio esterna. Se necessario aumentare il volume con il tasto 4 o con il regolatore di volume della sorgente audio esterna. • Estrarre la scheda micro SD se la riproduzione avviene a partire da una sorgente audio esterna.
I file audio sulla scheda micro SD non vengono riprodotti.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che la scheda micro SD sia correttamente inserita e scattata in posizione. • Utilizzare solo file MP3

Dati tecnici

Modello	Altoparlante multifunzionale STL 1.5 A1
Dimensioni (senza occhiello) (altezza x Ø)	40 x 52 mm (chiuso) 54 x 52 mm (aperto)
Peso	55 g
Formato audio supportato	MP3
Collegamenti	1 x Jack stereo audio in, 3,5 mm 1 x Jack stereo audio out, 3,5 mm 1 x Lettore schede micro SD (max. 16 GB) 1 x Mini USB
Alimentazione elettrica	5 V tramite USB

IT MT

Batteria	Batteria agli ioni di litio, 3,7 V, 300 mAh (integrata)
Impedenza dell'altoparlante	4 Ohm
Potenza audio in uscita	1,5 W RMS *
Tensione di uscita max. nell'uscita cuffie	ca. 55 mV

* La potenza audio in uscita indicata viene raggiunta solo se l'apparecchio è alimentato elettricamente tramite il cavo USB in dotazione.

Requisiti di sistema

Un PC con le seguenti specifiche:

- Sistema operativo: Windows® 7 / Vista / XP
- Porta USB 1.1 oppure una versione superiore

Pulizia

Scollegare tutti gli apparecchi prima di effettuare la pulizia, altrimenti l'altoparlante multifunzionale e un apparecchio collegato potrebbero danneggiarsi.

In caso di imbrattamento, pulire l'apparecchio con un panno asciutto; in presenza di sporco ostinato utilizzare un panno umido. Non utilizzare solventi, né detergenti aggressivi o spray. All'interno dell'apparecchio non deve penetrare alcuna umidità.

Smaltimento degli apparecchi usati

Sul prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura con ruote barrato. Ciò significa che è soggetto alla direttiva europea 2002/96/EC.

Tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici non più utilizzati devono essere smaltiti, separatamente dai rifiuti domestici, presso appositi punti di raccolta previsti dalla propria amministrazione comunale. L'amministrazione comunale, l'ufficio responsabile dello smaltimento rifiuti oppure il negozio nel quale è stato acquistato il prodotto forniscono ulteriori informazioni.

La batteria integrata non è estraibile per lo smaltimento.

Disposizioni di legge

- L'altoparlante multifunzionale rispetta tutte le norme e gli standard previsti dalla dichiarazione di conformità CE. In caso di modifiche dell'altoparlante multifunzionale effettuate dall'utente non è garantita l'osservanza di tali norme.

IT MT

- Se si utilizza l'apparecchio al di fuori dei confini della Repubblica Federale di Germania, osservare le disposizioni e le leggi in vigore nel Paese in questione.
- Produttore TARGA GmbH, Postfach 2244, D-59482 Soest

Conformità

L'altoparlante multifunzionale è pienamente conforme ai requisiti essenziali e alle relative disposizioni della direttiva EMC 2004/108/EC.

Condizioni di garanzia

36 mesi di garanzia dalla data di acquisto

La garanzia include l'eliminazione gratuita di difetti dovuti a vizi del materiale o di produzione.

La presente garanzia è valida per l'Italia / Svizzera / Malta.

Materiali di consumo come batterie e lampade sono esclusi dalla garanzia.

Le garanzie legali nei confronti del rivenditore sussistono assieme alla presente garanzia, e non saranno limitate da questa.

Assistenza clienti:

02 - 69 68 28 59

044 - 511 82 91

800 - 62 175

Produttore:
TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de

PT

Altifalante multifunções STL 1.5 A1

Instruções de utilização e segurança



ES IT PT

V 1.46

IAN 68596

Mat.-Nr: 1671410

PT

Leia este manual **antes de utilizar pela primeira vez** o aparelho e respeite todas as indicações mesmo que esteja familiarizado com o funcionamento de aparelhos electrónicos. Guarde o manual. Este deve ser entregue com o aparelho caso o ceda a outra pessoa.

⚠ Este símbolo alerta-o para perigos que podem causar danos pessoais ou materiais.

Conteúdo da embalagem

- Altifalante multifunções STL 1.5 A1 da SilverCrest
- Mini USB em cabo USB

Precauções

Utilização correcta

Considera-se que o altifalante multifunções STL 1.5 A1 da SilverCrest é correctamente utilizado quando é usado exclusivamente para reproduzir ficheiros de áudio em cartões microSD ou quando é ligado a uma fonte de áudio através do cabo jack de 3,5 mm. Qualquer outra utilização é considerada incorrecta.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade quando:

- o altifalante multifunções é utilizado de forma incorrecta.
- o altifalante multifunções é colocado em funcionamento estando danificado, incompleto ou alterado.

Este aparelho é um produto da electrónica de consumo. Deve ser utilizado apenas para fins privados e não industriais ou comerciais.

⚠ Precauções gerais

- Mantenha os dispositivos eléctricos fora do alcance das crianças e de pessoas com deficiência mental ou física! Nunca permita que essas pessoas utilizem aparelhos eléctricos sem supervisão. Elas nem sempre conseguem reconhecer devidamente potenciais perigos.
- As peças pequenas podem constituir perigo de morte se forem ingeridas. Lembre-se de que o plástico da embalagem pode obstruir as vias respiratórias e constituir perigo de asfixia.
- Caso verifique formação de fumo, ruídos ou cheiros estranhos, desligue imediatamente o altifalante multifunções. Se isto acontecer, não é permitido

PT

voltar a usar o aparelho antes de o levar a um técnico que possa verificar as condições do mesmo.

⚠ Segurança operacional

- Não utilize fichas adaptadoras nem cabos de extensão danificados ou que não estejam em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.
- Para desligar um cabo, segure sempre o altifalante multifunções com firmeza e puxe pela ficha e não pelo cabo. Certifique-se de que o cabo não é dobrado e que não prejudica ninguém.
- Se o altifalante multifunções for submetido a grandes oscilações de temperatura, pode ocorrer a formação de humidade, devido à condensação, provocando um curto-circuito. Se tal ocorrer, não inicie o funcionamento enquanto o altifalante multifunções não se tiver adaptado à temperatura ambiente.

Ambiente de utilização/condições ambientais

- Mantenha o altifalante multifunções afastado de humidade e evite vibrações, pó, calor e luz solar directa. Estes factores podem danificar o aparelho.

Elementos de comando e de indicação

Item	Função, operação
1	Reduzir o volume/título anterior; mantenha o botão premido para reduzir o volume. O título anterior é seleccionado premindo brevemente o botão.
2	Ligação áudio; pode ligar uma fonte de áudio externa com a ficha jack de 3,5 mm. Neste modo, retire o cartão microSD, caso esteja inserido, antes de ligar o aparelho. Com o botão 3 é possível ligar e desligar o som e com os botões 1 e 4 é possível regular o volume.
3	Botão ligar/desligar/reproduzir/pausa; mantenha o botão premido para ligar e desligar o aparelho. Prima o botão brevemente com o aparelho ligado para colocar a reprodução em pausa ou para retomá-la.
4	Aumentar o volume/título seguinte; mantenha o botão premido para aumentar o volume. O título seguinte é seleccionado premindo brevemente o botão.
5	Ligação dos auscultadores; introduza a ficha jack de 3,5 mm de uns auscultadores nesta entrada.

PT

O altifalante (8) é automaticamente silenciado e o som é reproduzido apenas através dos auscultadores ligados.

6	Ligação USB; introduza a ficha pequena do cabo USB fornecido (mini USB em cabo USB) nesta entrada do altifalante multifunções desligado e a ficha grande numa ligação USB do seu PC ou computador portátil ligado. O altifalante multifunções é então carregado. O indicador de funcionamento (10) pisca a verde durante o carregamento. Caso pretenda aceder a um cartão inserido no compartimento microSD (9), é necessário ligar o aparelho antes de estabelecer a ligação USB. O sistema operativo reconhece automaticamente o aparelho e é atribuída uma letra de unidade livre. O indicador de funcionamento (10) pisca a laranja e pode aceder ao conteúdo do cartão microSD. Neste modo (modo de áudio por USB), o aparelho é carregado e a reprodução de áudio do seu PC ou computador portátil é feita directamente através do altifalante multifunções. Além disso, pode comandar o Windows® Media Player com os botões do altifalante multifunções.
7	Caixa de som; pode aumentar a caixa de som. Para isso, rode a parte superior do altifalante multifunções no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que o bloqueio se solte e a caixa de som seja aumentada. Para reduzir a caixa de som, comprima o altifalante multifunções e rode a parte superior no sentido dos ponteiros do relógio até a mesma ficar bloqueada.
8	Altifalante
9	Compartimento microSD; pode reproduzir música de um cartão microSD. Introduza no compartimento um cartão microSD, com os contactos virados para cima e na direcção do altifalante, até encaixar. Para remover o cartão microSD, pressione-o ligeiramente. O cartão é ejectado um pouco para que o possa agarrar e puxar para fora.
10	Indicador de funcionamento (LED); Aceso a laranja: <ul style="list-style-type: none"> • Aparelho ligado para reproduzir fontes de áudio externas Pisca a laranja: <ul style="list-style-type: none"> • Reprodução do cartão microSD • Funcionamento no modo de áudio por USB Pisca a verde:

PT

- Carregamento
- Aceso a verde:
- Bateria completamente carregada

11 Olhal; pode aqui fixar uma correia de transporte (não fornecida).



Cuidado ao utilizar auscultadores. A audição prolongada com o volume no máximo pode causar danos auditivos no utilizador.

Resolução de problemas

Problema	Medida
Não é possível ligar o aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenha o botão 3 premido durante alguns segundos. • Verifique o estado de carga da bateria. Se necessário, carregue a bateria.
Não é possível carregar o aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a ligação USB. • Utilize outra ligação USB do seu PC ou computador portátil.
Aparelho sem som	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o volume ajustado no aparelho ou na fonte de áudio externa. Se necessário, aumente o volume com o botão 4 ou com o regulador de volume da fonte de áudio externa. • Retire o cartão microSD quando pretender reproduzir uma fonte de áudio externa.
Os ficheiros de áudio no cartão microSD não são reproduzidos.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o cartão microSD está correctamente introduzido e encaixado. • Utilize apenas ficheiros MP3.

Características técnicas

Modelo	Altifalante multifunções STL 1.5 A1
Dimensões (sem olhal) (Altura x Ø)	40 x 52 mm (fechado) 54 x 52 mm (aberto)
Peso	55 g
Formato de áudio suportado	MP3
Ligações	1 x entrada de áudio estéreo, jack de 3,5 mm 1 x saída de áudio estéreo, jack de 3,5 mm 1 x leitor de cartões microSD

PT

	(no máx. 16 GB) 1 x mini USB
Alimentação de tensão	5 V  através de USB
Bateria	Bateria de íões de lítio, 3,7 V, 300 mAh (integrada)
Impedância do altifalante	4 Ohm
Potência da saída de áudio	1,5 W RMS *
Tensão de saída máx. na saída dos auscultadores	Aproximadamente 55 mV

* A potência da saída de áudio indicada só é atingida quando o aparelho é alimentado com corrente através do cabo USB fornecido.

Requisitos do sistema

Um PC com as seguintes especificações:

- Sistema operativo: Windows® 7/Vista/XP
- Ligação USB 1.1 ou superior

Limpeza

 Desligue todos os aparelhos ligados antes de proceder à limpeza. Caso contrário, o altifalante multifunções e um aparelho ligado podem ser danificados.

Em caso de sujidade, limpe o aparelho com um pano seco. Use um pano ligeiramente humedecido para retirar a sujidade mais difícil. Não utilize solventes nem detergentes corrosivos ou gasosos. Não pode entrar humidade dentro da caixa.

Eliminação de aparelhos usados



O produto apresenta o símbolo do contentor de lixo, barrado com uma cruz, o que o torna sujeito à Directiva Europeia 2002/96/EC.

Os aparelhos eléctricos e electrónicos usados não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico, devendo ser entregues nos pontos de recolha oficiais. Para mais informações, dirija-se à sua Câmara Municipal, ao serviço de recolha de lixo ou à loja onde adquiriu o produto.

A bateria integrada não pode ser removida para a eliminação.

Disposições legais

- O altifalante multifunções cumpre todas as normas e requisitos relevantes no âmbito da

PT

conformidade CE. Em caso de modificação do altifalante multifunções por conta própria, o cumprimento destas normas deixa de estar garantido.

- Caso utilize o aparelho fora da Alemanha, deve respeitar as leis e os regulamentos nacionais do país de utilização.
- Fabricante: TARGA GmbH, Postfach 2244, D-59482 Soest

Observações sobre a conformidade

O altifalante multifunções está em conformidade com os requisitos básicos e todas as outras disposições relevantes da directiva CEM 2004/108/EC.

Informações sobre a garantia

36 meses de garantia a partir da data de compra

A garantia inclui a eliminação ou reparação gratuita de defeitos de material ou de fabrico.

Esta garantia é válida em Portugal.

Os consumíveis, como as baterias e as lâmpadas não são cobertos pela garantia.

As garantias legais concedidas pelo vendedor são adicionais a esta garantia e não são limitadas por esta última.

Linha directa:

PT

21 - 415 90 76

Fabricante:
TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de